

# *ayon*

Odtwarzacz **CD-1sc**

Top Loader

Czołowej klasy odtwarzacz lampowy



**Instrukcja Obsługi**

## **WSTĘP**

Gratulujemy zakupu odtwarzacza lampowego CD-1sc klasy A, firmy Ayon Audio. Zapoznanie się z instrukcją obsługi pozwala w pełni czerpać korzyści z systemu dostarczając między innymi informacje o bezpiecznym użytkowaniu sprzętu. Urządzenie to wprowadza nas w świat doskonałego projektu, z którego czerpiemy ogromną satysfakcję oraz mamy zaszczyt cieszyć się zaawansowaną technologią produktów firmy Ayon Audio. Odtwarzacz jest zaprojektowany w taki sposób, aby spełniać wysokie standardy prawdziwej wydajności muzycznej. Dbłość wykonania oraz produkcja gwarantuje długoletnią satysfakcję użytkownika. Zachęcamy Państwa również do pozyskiwania informacji od naszych sprzedawców, u których zakupili Państwo odtwarzacz CD-1sc firmy Ayon Audio. Nasi reprezentanci stanowią doskonałe źródło informacji związanych z kompatybilnością, instalacją, rozwiązywaniem problemów, jak również pomagają zapewnić klientom maksymalną wydajność i satysfakcję z systemu muzycznego.

## **ZABEZPIECZENIA I BEZPIECZEŃSTWO**

Aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem lub pożaru nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu bądź wilgoci. Wszelkie naprawy należy wykonywać w punkcie sprzedaży lub autoryzowanym serwisie technicznym firmy Ayon Audio. Nie wolno ingerować ani modyfikować urządzenia. Wszelkie uwagi lub zmiany należy zgłaszać do wykwalifikowanych pracowników serwisu.

W urządzeniu występuje wysokie napięcie. Podczas otwierania urządzenia nie należy demontować dolnej płyty ani wkładać przedmiotów do środka obudowy przez otwory techniczne. Laser znajduje się pod przykrywką – nigdy nie patrz bezpośrednio w promień lasera!

## **NAPIĘCIE ZASILANIA**

Napięcie zasilania jest fabrycznie ustawione dla danego kraju i nie może być regulowane przez użytkownika. Wszelkie, nieautoryzowane zmiany napięcia mogą uszkodzić urządzenie i pozbawić użytkownika gwarancji producenta.

## **BEZPIECZNIK**

Bezpiecznik zasilania jest umieszczony w gnieździe na spodzie źródła zasilania (na tylnym panelu). Prawidłowa wartość bezpiecznika Slow-Blow wynosi 1A i nie należy jej modyfikować na wyższy poziom. Przed wymianą bezpiecznika należy odłączyć przewód zasilania. Spalony bezpiecznik to poważny problem, dlatego też jeśli po wymianie bezpiecznika nadal nie działa, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

**Numer seryjny:**

**Napięcie:**

**Dystrybutor sprzętu Ayon Audio:**

## **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGI**

1. Odtwarzacz lampowy firmy Ayon Audio należy przenosić i użytkować mając czyste ręce, bez substancji natłuszczających.
2. Podczas przenoszenia sprzętu należy trzymać odtwarzacz obiema rękami z obu stron urządzenia.
3. Podczas przenoszenia, przednią płytę/ekran odtwarzacza nie należy opierać o ubranie ponieważ szorstki materiał, szwy lub pasek mogą porysować powierzchnię.
4. Ustawianie jakichkolwiek urządzeń bezpośrednio na górną część urządzenia jest zabronione.
5. Czyszczenie odtwarzacza odbywa się za pomocą miękkiej szmatki, bez środków o silnym działaniu czyszczącym.
6. Podczas przenoszenia lub przewożenia urządzenia należy uważać na przetączniki znajdujące się na tylnym panelu.
7. Urządzenie należy umieścić w odpowiednio wentylowanym miejscu; wydzielanie dużych ilości ciepła jest normalne dla urządzeń lampowych.
8. Należy unikać nadmiernej ekspozycji na promienie słoneczne!
9. Laser nie wymaga czyszczenia. Nie należy używać żadnych płyt czyszczących CD.
10. Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi dłońmi.
11. Odłączenie od zasilania przed wyjęciem dolnej płytki jest obowiązkowe.
12. Kabel należy bez wyszarpywania wyjąć z gniazdka.
13. CD-1sc należy umieścić na stabilnej półce lub innej powierzchni, tak aby zminimalizować drgania rezonansowe; co pozwoli uzyskać najlepszą wydajność.
14. CD-1sc nie powinien pracować w trybie czuwania, gdy nie jest używany. W przypadku gdy nie jest on używany przez co najmniej godzinę, należy wyłączyć odtwarzacz; dzięki temu wydłuży się żywotność lamp.
15. Ponowne zamocowanie lamp: najczęściej ponowne zamocowanie lamp w momencie dostawy nie jest konieczne. W przypadku gdy lampy wyraźnie zmieniły swoje położenie z powodu transportu, należy ponownie je osadzić.

## SPIS TREŚCI - INDEX

**Rozpakowanie**

**Instalacja**

**Obsługa**

**Zdalne sterowanie**

**Wygrzewanie**

**Lampy**

**Dane techniczne/Specyfikacja**

### 1. ROZPAKOWANIE

W przypadku znalezienia uszkodzeń w odtwarzaczu należy natychmiast skontaktować się ze sprzedawcą. **UWAGA:** nie można podłączać urządzenia CD do gniazdka sieciowego jeśli użytkownik zauważy uszkodzenia przesyłki. Należy zachować ostrożność przy rozpakowaniu odtwarzacza; należy otworzyć pudełko i usunąć górną warstwę pianki.

W pudełku znajdują się następujące elementy:

1 x odtwarzacz

1 x przewód zasilający

1 x pilot

2 x bateria RC

1 x magnetyczny zacisk CD zintegrowany z górną pokrywą akrylową

1 x instrukcja obsługi

- Zaleca się zachowanie wszystkich elementów opakowania, aby urządzenie mogło być łatwo i bezpiecznie dostarczone w razie potrzeby.

### 2. INSTALACJA

Podczas podłączania sprzętu i jego elementów lub innych urządzeń należy upewnić się, aby wzmacniacz i/lub przedwzmacniacz były wyłączone (OFF) oraz odłączone od prądu. Należy wyłączyć odtwarzacz CD-1sc jeśli użytkownik chce do niego podłączyć lub odłączyć od niego dodatkowe urządzenia.

*Tyłny panel*

► wszystkie gniazda wejścia i wyjścia są wyraźnie zaznaczone na tylnym panelu ◀

#### WYJŚCIE ANALOGOWE

Należy podłączyć wyjście analogowe CD-1sc do właściwego wejścia przedwzmacniacza lub wzmacniacza zintegrowanego lub bezpośrednio do wzmacniacza. Przed podłączeniem odtwarzacza do wzmacniacza mocy należy upewnić się czy wzmacniacz jest wyłączony, następnie podłączyć analogowy kabel z wyjścia analogowego odtwarzacza CD do wejścia wzmacniacza.

**Ważne:** W przypadku korzystania z CD-1sc wraz ze wzmacniaczem należy zachować szczególną ostrożność i upewnić się, że głośność jest ustawiona na „min”. **Uwaga:** -

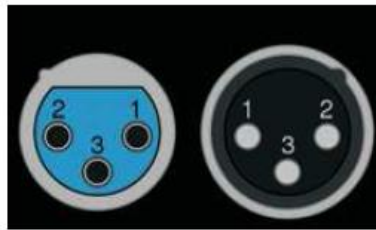
60 na wyświetlaczu oznacza, że odtwarzacz jest niemy i 0 jest maksymalną głośnością. Należy wybrać tryb „direct amp” za pomocą **analogowych przełączników**.

- Należy wybrać tryb poprzez przełącznik między „normal” i „direct amp”. „Normal”- podłączenie CD-1sc do zintegrowanego wzmacniacza lub przedwzmacniacza.

„Direct Amp” – podłączenie CD-1sc bezpośrednio do wzmacniacza.

Należy stosować ten tryb, jeśli użytkownik chce bezpośrednio sterować wzmacniaczem mocy. W tym przypadku poziom głośności jest ustawiony automatycznie do -40 (za każdym razem, a funkcja „fixed” – obejść/maks. objętość (VOL SEL na pilocie) jest wyłączona ze względów bezpieczeństwa dla ochrony wzmacniacza i głośników.

- Odtwarzacz jest wyposażony w dwa wyjścia analogowe: single-ended za pośrednictwem złącza **RCA** i zbalansowane **XLR**.
- Wyjście w zbalansowanym (XLR) trybie jest większe o 6dB od trybu single-ended (RCA).



Konfiguracja pin XLR: Pin 1 = uziemienie    Pin 2 = plus (+)    Pin 3 = minus (-)

- Należy wybrać poprzez **przełącznik** między „**RCA**” lub „**XLR**”. Przy połączeniu RCA należy umieścić przełącznik (analogowe wyjście) na pozycję **RCA**. Przy połączeniu XLR należy umieścić przełącznik (analogowe wyjście) na pozycję **XLR**.
- Należy wybrać poprzez **przełącznik** pomiędzy „low” i „high” **GAIN**.

### DIGITAL OUTPUT

Odtwarzacz jest wyposażony w jedno koaksjalne wyjście cyfrowe S/PDIF (75Ω), aby wysyłać sygnał do cyfrowego zapisu.

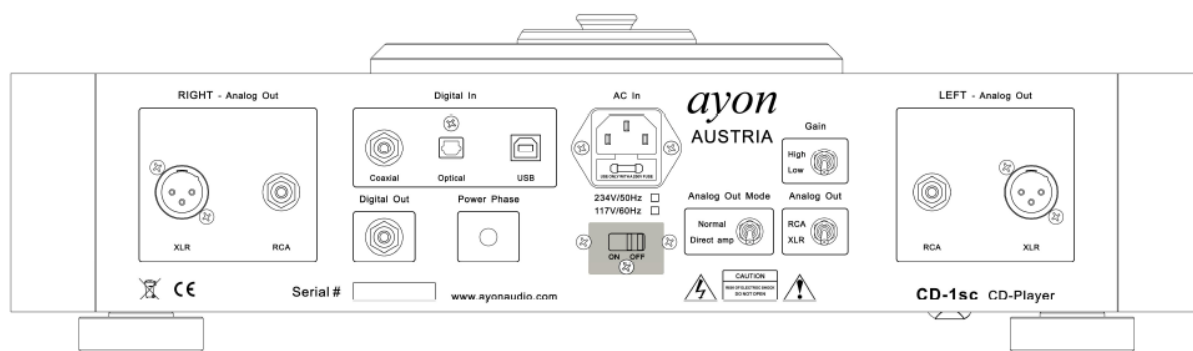
### DIGITAL INPUT

Odtwarzacz jest wyposażony w jedno koaksjalne wejście cyfrowe S/PDIF (75Ω), wejście Toslink (24/192 kHz) oraz jedno USB (24/96 kHz) do odbioru sygnałów cyfrowych z oddzielnych komponentów cyfrowych. Wejście cyfrowe S/PDIF dostosowuje się automatycznie do każdego standardu cyfrowych danych z 16/44.1 kHz do 24/192 kHz. Wejście USB wymaga zainstalowania jego własnego sterownika.

Korzystając z USB należy sprawdzić podłączenie komputera z odtwarzaczem CD-1sc i ich zasilanie. Komputer powinien rozpoznać urządzenie i jednocześnie zainstalować wymagane sterowniki.

**Uwaga:** nie wolno podłączać wejść i wyjść cyfrowych do wejść i wyjść analogowych wzmacniacza, np. AUX, CD, TAPE, PHONO – mogą wystąpić uszkodzenia urządzenia!

**GNIZADO ZASILANIA (AC IN):** podłącz CD-1sc do standardowego gniazda w ścianie.



**Uwaga:** w przypadku gdy lampka „fazy zasilania” świeci się na czerwono, polaryzacja jest odwrócona. Należy odwrócić wtyczkę! Funkcja została stworzona wyłącznie dla wersji „safety plug” (EU). Dla pozostałych wersji może ona być wyłączona.

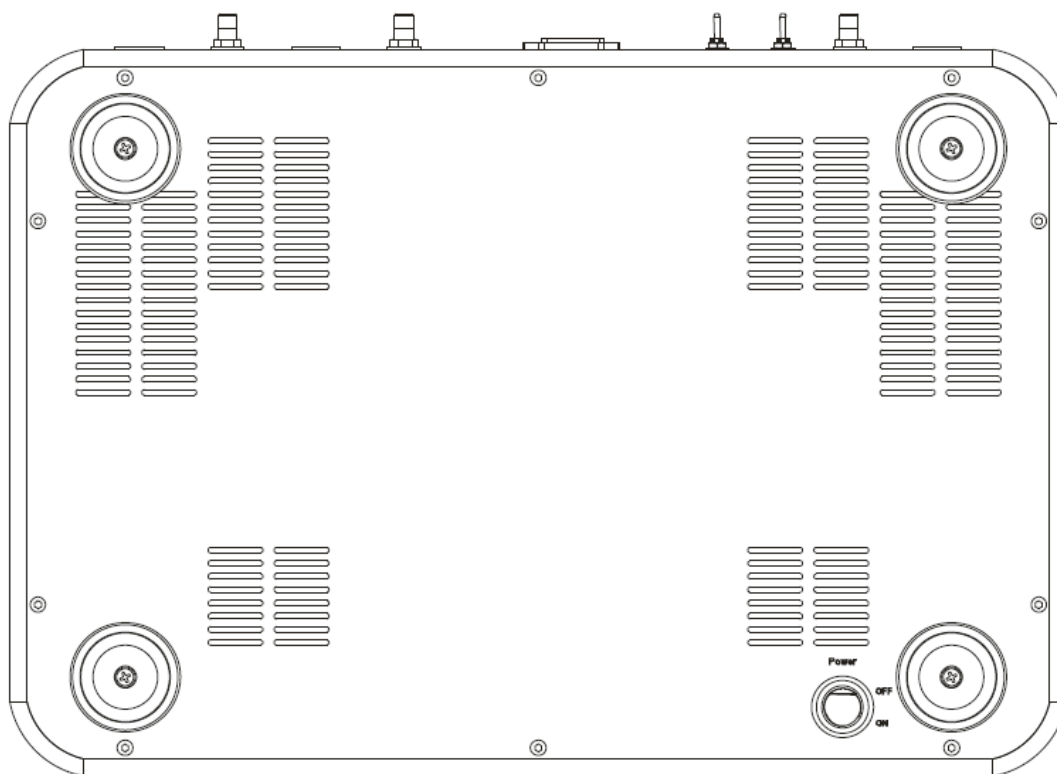
Lampka „fazy zasilania” może świecić się na czerwono również w następujących przypadkach:

- starsza wersja instalacji (w starym budownictwie), w której przewodnik prądu wynosi więcej niż 0V i jest wystarczający aby świeciła się „faza zasilania”,
- zewnętrzny generator stosowany ze (2x115V) zbalansowanym wyjściem lub tzw. zewnętrznym transformatorem energoelektryczny lub innym urządzeniem poprawiającym jakość prądu.

## Procedura wyłączenia

Podczas wyłączenia systemu należy jako pierwszy wyłączyć wzmacniacz.

**Ważne:** W przypadku gdy odtwarzacz został wyłączony nawet na kilka minut należy zawsze odczekać co najmniej 30 sekund przed jego ponownym włączeniem. Nie należy wielokrotnie włączać i wyłączać urządzenia. Czynność ta pozwoli zminimalizować zużycie (wysokie napięcie) komponentów. Należy stosować się do powyższej procedury z każdą próbą wyłączenia urządzenia.



Dolna płyta – wyłącznik zasilania (po lewej stronie, na dole zamontowanej płyty)

**Ważne:** nie należy wyjmować dolnej płytki CD-1sc przed odłączeniem urządzenia od zasilania!

### 3. OBSŁUGA

Należy włączyć zasilanie (po lewej stronie, na dolnej części zamontowanej płyty, włożyć CD (etykietą do góry), a następnie umieścić pokrywkę; logo „Ayon” zapali się, informacja „Warm up” pojawi się na przednim wyświetlaczu. Łączna liczba utworów oraz ich czas odtwarzania zostanie podany na przednim wyświetlaczu.

#### **Odtwarzanie płyty CD**

Należy zdjąć zacisk magnetyczny (pokrywkę) zintegrowany z górną płytą akrylową. Ostrożnie umieszczamy płytę CD w kieszeni, a na niej zacisk magnetyczny; centralną, górną część CD.

Łączna liczba utworów oraz ich czas odtwarzania zostanie podany na przednim wyświetlaczu.

Wciśnij „**PLAY**” aby uruchomić odtwarzanie płyty od samego początku.

Przycisk **PAUSE** tymczasowo zawiesza odtwarzanie bieżącego utworu. Aby ponownie odtwarzać muzykę od momentu jej wstrzymania należy wcisnąć przycisk **PLAY**.

Aby zatrzymać odtwarzanie płyty należy wcisnąć przycisk **STOP**.

Przycisk **PLAY** uruchamia odtwarzanie płyty od samego początku.

Przycisk **TRACK BACKWARD** I◀◀ wybiera i rozpoczyna odtwarzanie bieżącego utworu od początku.

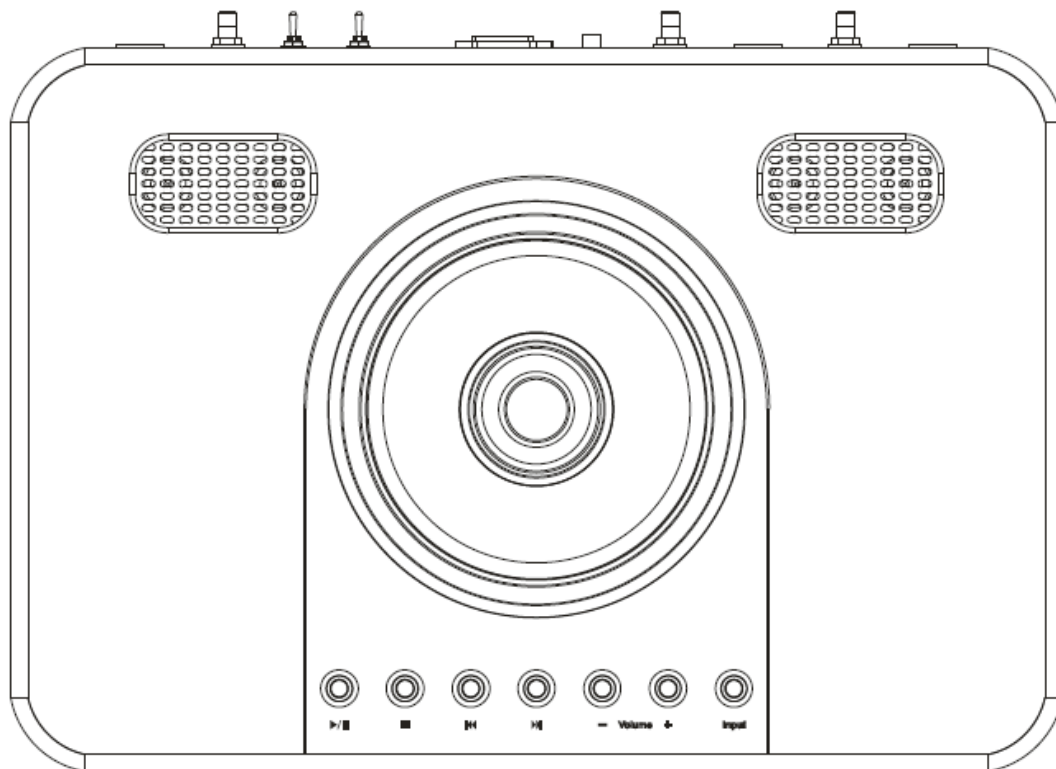
Przycisk **TRACK FORWARD** ▶▶I wybiera i rozpoczyna odtwarzanie następnego utworu.

### Przycisk głośności

Wybieranie przycisku regulacji głośności zwiększa (+) głośność obu kanałów lub zmniejsza (-), co widać na ekranie. Zakres głośności od **0** (maksymalna głośność) do **60** (całkowite wyciszenie).

Przycisk **INPUT**: przycisk umożliwia wybór wejścia

**Uwaga:** Nie można odtwarzać płyty bez magnetycznego zacisku (pokrywki) zintegrowanego z górną płytą akrylową.



Górny panel

## 4. ZDALNE STEROWANIE

1) **Pilot zdalnego sterowania** może być używany do innych urządzeń firmy Ayon:

- PREAMP (tylko głośność i funkcja Mute),
- DAC (tylko głośność, na wejściu, wyświetlacz, 24/192 i funkcja Mute),
- AMP (tylko głośność i funkcja Mute).
  - Aby użyć odtwarzacz CD-1sc należy wcześniej wcisnąć „CD”.



2) Przycisk **DIMMER** ustawia jasność ekranu.

3) Przycisk **NUMERIC** - przycisk numeryczny (0-9, całkowita liczba przycisków- 10): naciśnij jeden z przycisków od 1 do 9 aby wybrać określoną ścieżkę dźwiękową. Utwory o numerze wyższym niż 9 są wybierane przez naciśnięcie numeru odpowiadającego numerowi utworu na danej płycie.

4) Przycisk **REPEAT** - podczas tradycyjnego odtwarzania:  
- naciśnij przycisk raz (**T**): system będzie wielokrotnie odtwarzał bieżący utwór;  
- naciśnij przycisk ponownie (**A**): system będzie wielokrotnie odtwarzał wszystkie utwory.

5) Przycisk **A-B** – przycisk powtarzający określone przejście (A-B)  
Podczas tradycyjnego odtwarzania:  
- naciśnij tylko raz powyższy przycisk w miejscu rozpoczęcia przejścia (A), które chcesz powtórzyć. Jeśli ten przycisk nie zostanie wybrany ponownie aby zaznaczyć punkt zatrzymania(B) zanim rozpocznie się odtwarzanie kolejnego utworu, punkt (A) będzie zamknięty w ciągu bieżącego utworu,  
- naciśnij ponownie powyższy przycisk pod koniec przejścia (B), które chcesz powtarzać; wyznaczone przejście (A-B) będzie wielokrotnie odtwarzane.

6) Przycisk **PREVIOUS TRACK I◀◀**  
Wybranie przycisku **I◀◀** spowoduje odtwarzanie bieżącego utworu od początku.

7) Przycisk **NEXT TRACK ▶▶I**  
Wybranie przycisku **▶▶I** spowoduje odtwarzanie następnego utworu.

8) Przycisk **SEARCH BACK ◀◀ :**  
- naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej powoduje, że system odtwarza utwór wstecz dwukrotnie szybciej niż normalnie. Gdy tylko zakończy się ścieżka, system rozpoczyna odtwarzanie poprzedniego utworu.

9) Przycisk **SEARCH FORWARD ▶▶ :**  
- naciśnięcie i przytrzymanie przycisku podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej powoduje, że system odtwarza utwór dwukrotnie szybciej niż w normalnym trybie. Gdy tylko zakończy się ścieżka, system rozpoczyna odtwarzanie następnego utworu.

10) Przycisk **STOP:**  
- podczas tradycyjnego odtwarzania naciśnij przycisk, aby zatrzymać odtwarzanie.

11) Przycisk **PLAY:**  
- naciśnięcie przycisku uruchamia odtwarzanie CD od pierwszego utworu.

12) Przycisk **PAUSE:**

- naciśnięcie przycisku zawiesza tymczasowo odtwarzanie; po wybraniu przycisku PLAY, odtwarzanie jest wznowiane.

13) Przycisk **DSP** (cyfrowy procesor sygnału)

Cyfrowe źródła (korekcja itp.) można podłączyć między wyjścia transportu i wejścia cyfrowe na CD-1sc. Pozwala to na kompensację dźwięku i pola sygnału z CD-Transport w domenie cyfrowej.

14) Przycisk **INPUT**: przycisk pozwala wybrać wejście cyfrowe.

Wejścia cyfrowe umożliwiają niezależne korzystanie z części procesora dla źródeł zewnętrznych do słuchania muzyki w doskonałej jakości.

15) Przycisk **DISPLAY**

Pozwala zmieniać/przełączać różne tryby czasu na wyświetlaczu. Przed odtwarzaniem pojawia się całkowity czas ścieżki; w trakcie odtwarzania pojawia się czas jaki upłynął odtwarzając utwór. Pojedyncze wybranie przycisku pozwala na wyświetlenie czasu jaki pozostał do zakończenia ścieżki (remain); ponowne wybranie przycisku wyświetli całkowity czas jaki pozostał do odtwarzania płyty CD; a kolejne wybranie przycisku wyświetli całkowity czas odtwarzania płyty CD. Kolejne wybranie przycisku przywróci pierwotne ustawienia. Przycisk pozwala sprawdzić czas jaki pozostał do zakończenia odtwarzanego utworu, a jego kolejne wybranie pozwala sprawdzić całkowity czas płyty CD jaki pozostał do odtworzenia wszystkich utworów.

**Uwaga:** istnieje możliwość wyboru pomiędzy „time display” oraz „volume display”.

16) Przycisk **MUTE** – przycisk czasowo wycisza wszystkie wyjścia (pojawia się „MUTING” na ekranie); ponowne naciśnięcie przycisku włączy je ponownie.

17) Przycisk **VOLUME**

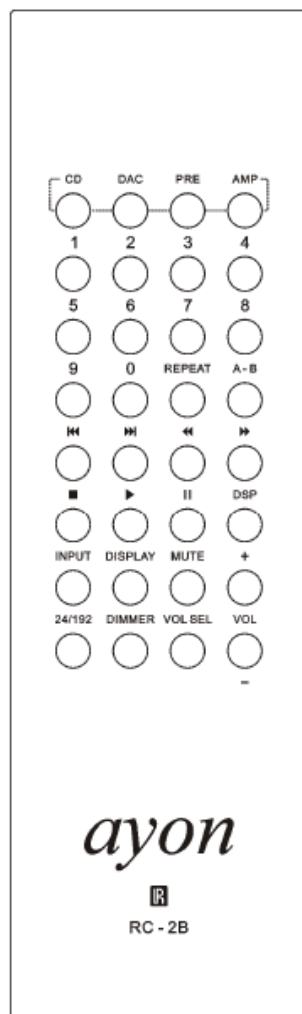
W przypadku gdy przyciski regulacji głośności są wciśnięte, głośność obu kanałów będzie zwiększona (+) lub zmniejszona (-); zakres: od 0 (maks. głośność) do -60 (całkowita cisza).

18) Przycisk **VOL SEL** – wybór: stały (fixed) lub zmienny(variable)

Zmienia funkcję wielkości w trybach: „fixed” oraz „variable”; w trybie „fixed” sygnał audio jest omijany bezpośrednio do etapu wyjścia analogowego i nie może być już regulowany.

18) Przycisk **24/192**

Przycisk pozwala na zwiększenie częstotliwości próbkowania CD do 24 bit/192 kHz.



Baterie zmienia się poprzez usunięcie tylnej nakładki, włóż 2 baterie „AAA”, upewnij się , że baterie są zainstalowane zgodnie z + i -.

## 5. OKRES WYGRZEWANIA

Lampy odtwarzacza CD-1sc firmy Ayon Audio muszą się wygrzać. Oznacza to tyle, iż jednostka nie będzie prezentować swojego brzmienia i potencjału przy pierwszym uruchomieniu. Spowodowane jest to występowaniem polaryzacji rezydualnej materiałów dielektrycznych, które składają się z dwufenylnu polichlorowanego (PCB), tj. rezystory, kondensatory, transformatory. Podczas odtwarzania muzyki przez jednostkę sygnał elektryczny stopniowo zmniejsza polaryzację powyższych materiałów. Dopiero po okresie wygrzewania urządzenie w pełni zaprezentuje swoje możliwości. Pełna wydajność urządzenia CD-1sc firmy Ayon Audio jest w pełni możliwa tylko po odbyłym okresie wygrzewania, który następuje naturalnie podczas odtwarzania muzyki przez system.

Zalecany okres wygrzewania: od 30 do 50 godzin.

Nie należy stosować CD przyspieszających wygrzewanie ponieważ niektóre z takich płyt w rzeczywistości mają szkodliwy wpływ na wydajność systemu.

## 6. LAMPY

Faktem jest, że każda marka lamp stosowanych do odtwarzaczy ma inne brzmienie. Stąd też nie ma dwóch producentów lamp wytwarzających je w oparciu o taką samą technologię. Firma Ayon Audio zdecydowanie odradza wymianę lamp w celu „poprawy jakości dźwięku”. Lampy o takich samych numerach pochodzące od innych producentów różnią się znacznie w wielu parametrach. Firma Ayon Audio i jej odtwarzacz CD-1sc, klasy A, został dokładnie zoptymalizowany dźwiękowo z lampami zainstalowanymi fabrycznie w Austrii. Lampy 6H30 są ściśle wybrane i dopasowane przez naszych ekspertów w Ayon Audio. Oryginalne lampy zapewnią wyśmienitą wydajność, doskonałą jakość dźwięku przez wiele lat.

### Średnia długość życia lamp

Po okresie wygrzewania lamp, ich praca przewidywana jest na ok. 10 000 godzin. Lampy próżniowe stosowane w CD-1sc to wysokiej jakości lampy 6H30 przystosowane do ok. 10 000 godzin pracy. Dla uzyskania maksymalnej jakości dźwięku zaleca się jednak wymianę lamp po 5000–7000 godzinach pracy. Jak w przypadku innych lamp, ich jakość obniża się z wiekiem. Wynika to z zużycia katody – stanowi to naturalny proces występujący we wszystkich lampach. W niektórych lampach tej samej marki i typu występują różne poziomy blasku i poświaty – stanowi to naturalny proces srebrzenia we wnętrzu lamp. Nie ma powodów do obaw w przypadku, gdy lampa świeci jaśniej niż pozostałe.

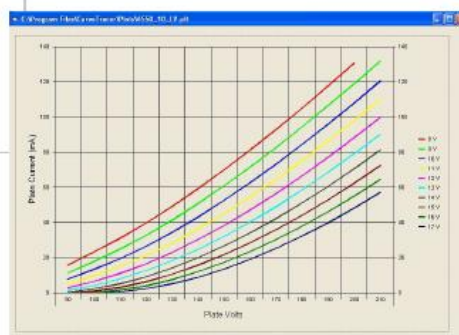
### DLACZEGO LAMPY PRÓŻNIOWE?

Zewnętrzny poziom mikrofonów studio w tradycyjnych warunkach nagrywania zawiera najwyższe wartości trudne do odczytania i ukazania na wyświetlaczu. Wszyscy znamy ten problem; zmierzone przez oscyloskop wartości są naprawdę wysokie i z łatwością przekraczają 1 wolt! W związku z tym, najwyższe wartości prowadzą lampę lub tranzystor używany w kondensatorowym mikrofonie lub jego wzmacniaczu do silnych przeciążeń. Wartości są krótkie więc dźwięk nie jest całkowicie zniekształcony, ale dobry słuchacz zauważy różnicę. Wszystkie przedwzmacniacze (oraz elektronika kondensatorowego mikrofonu) są przeciążone na skutek najwyższych wartości, ale lampy radzą sobie w tej sytuacji w odmienny sposób niż urządzenia półprzewodnikowe. Podczas przeciążenia tranzystora (w obwodzie dyskretnym lub we wzmacniaczu OP) widoczny rezultat zniekształcenia jest trzecią harmoniczną, która wytwarza „osłonięty dźwięk”. Zamiast stworzyć pełny dźwięk, silna trzecia harmoniczna zamienia go w cienki oraz twardy ton. Z drugiej strony, wraz z lampami (zwłaszcza triodami) widoczny rezultat zniekształcenia to druga harmoniczna: „Druga harmoniczna jest oktawę niżej od podstawowej, przy tym prawie niesłyszalna; a mimo to wzbogaca dźwięk sprawiając, że jest on pełniejszy”.

Odtwarzacze lampowe brzmią lepiej ponieważ rezultat zniekształceń jest bardziej melodyjny. Lampy zapewniają jeszcze bardziej prawidłowy ciężar dla przetworników.

Powyższe przykłady są powodem, dla którego odtwarzacze lampowe charakteryzują się lepszym brzmieniem.

Każda lampa poddawana jest testom i badaniom z wykorzystaniem urządzenia specjalnie do tego zaprojektowanego z lampowym miernikiem Amplitrex AT1000 testującym: prąd anodowy, przewodność czynną wzajemną (transkonduktancję), upływ prądu (katoda-grzejnik), gaz wewnętrzny oraz mikrofonowanie.



## 7. DANE TECHNICZNE

### Odtwarzacz CD

Wartości dekodowania

CD-Transport

Rodzaje lamp

Dynamika

Poziom wyjścia 1kHz/0,775V -0dB/LOW

Poziom wyjścia 1kHz/0,775V -0dB/HIGH

Poziom wyjścia 1kHz/0,775V -0dB/LOW

Poziom wyjścia 1kHz/0,775V -0dB/HIGH

Impedancja wyjściowa Single-Ended-RCA

Impedancja wyjściowa XLR-symetryczne

Wyjście cyfrowe

Wejście cyfrowe

Stosunek S/N

Pasma przenoszenia

Całkowite zniekształcenie harmoniczne przy 1kHz

Zdalne sterowanie

Wyjścia uzupełniające

Wymiary: Odtwarzacz CD (WxDxH)cm

Waga: odtwarzacz CD

### Ayon CD-1sc

192kHz/24bity

Stream Unlimited-Austria

2x6H30(Triode), 1x6Z4(prostownik)

> 109dB

2.2V ustawione lub 0 – 2.2V/zmienna rms

4.4V ustawione lub 0 – 4.4V/zmienna rms

4V ustawione lub 0 – 4.4V/zmienna rms

9V ustawione lub 0 – 9V/zmienna rms

~300Ω

~300Ω

75Ω S/PDIF(RCA)

75Ω S/PDIF(RCA & 24/192kHz)

TosLink (24/192kHz), USB 24/96kHz

> 118dB

20Hz-20KHz (+/- 0.3dB)

<0,002%

TAK

RCA i XLR

48x33x12cm

12,5kg

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego zawiadomienia.

## **GWARANCJA I USŁUGI**

### **OGRANICZONA GWARANCJA**

Firma Ayon Audio gwarantuje, że elementy elektroniczne są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych na okres 2 lat od daty zakupu (z wyjątkiem różnych rodzajów sygnałów, prostowników, lamp oraz mechanizmu CD oraz czujników laserowych). Podczas okresu gwarancyjnego wszelkie usterki są naprawiane bezpłatnie. Użytkownik jest odpowiedzialny za transport z miejsca użytkowania sprzętu do punktu sprzedaży, dystrybutora krajowego lub międzynarodowego, w zależności od jego lokalizacji. Niniejsza gwarancja odnosi się tylko do bezpośredniego nabywcy i nie może być przekazywana dalszym użytkownikom w ciągu tego okresu. Wszelkie pytania dotyczące gwarancji polityki handlowej należy kierować do działu handlowego lub firmy Nautilus Hi-End. Naprawy w okresie gwarancyjnym są wykonywane przed wcześniejszym przedstawieniem oryginalnego paragonu zakupu w niezmienionej formie.

### **WRAZIE WYSTĄPIENIA PROBLEMU**

W mało prawdopodobnym przypadku wystąpienia problemu z jakimkolwiek produktem Ayon Audio, np. jeśli wymagana jest wymiana części, należy bezzwłocznie skontaktować się z naszym przedstawicielem handlowym. Aby zapewnić obsługę na najwyższym poziomie wadliwe części muszą być zwrócone do fabryki w celu dokładnej kontroli oraz ustalenia statusu roszczenia gwarancyjnego. Kontrola i wymiana przeprowadzana jest na miejscu, dzięki czemu czas i koszty związane z przewozem sprzętu do naprawy fabrycznej są zmniejszone do minimum. Wszelkie roszczenia gwarancyjne są rozpatrywane tylko przez autoryzowanego dealera firmy Ayon Audio, dystrybutora (Nautilus Hi-End, ul. Malborska 24, 30-646 Kraków) oraz firmę Ayon Audio.

### **WARUNKI**

Niniejsza gwarancja podlega następującym warunkom i ograniczeniom. Gwarancja jest anulowana i nie ma zastosowania, w przypadku gdy produkt został użyty niezgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi; w przypadku gdy nieprawidłowo, nieostrożnie obchodzono się z produktem, w wyniku szkód elektrycznych: błyskawica, przeciążone gniazdko elektryczne, uszkodzenia na skutek wypadku lub zaniedbania w trakcie transportu, włamania lub nieautoryzowane naprawy produktu przez osobę inną niż autoryzowany serwis lub firmę Ayon Audio. Firma Ayon Audio zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projektach swoich produktów bez obowiązku informowania swoich nabywców oraz wprowadzania zmian w cenniku i specyfikacji swoich produktów.

**ayon®** jest znakiem zastrzeżonym